



		Certificat OFAJ A	Certificat OFAJ AL	Certificat OFAJ AI	Bafa-Juleica	Autres certificats	TcP	PP
<b>Responsable de la rencontre</b>								
Nom, prénom								
Courriel								
Téléphone								
Profession								
Qualification pédagogique								
Qualification linguistique								
<b>Equipe d'animation des deux pays/professeurs accompagnateurs</b>								
Nom, prénom								
Courriel								
Téléphone								
Profession								
Qualification pédagogique								
Qualification linguistique								
Nom, prénom								
Courriel								
Téléphone								
Profession								
Qualification pédagogique								
Qualification linguistique								
Nom, prénom								
Courriel								
Téléphone								
Profession								
Qualification pédagogique								
Qualification linguistique								
Nom, prénom								
Courriel								
Téléphone								
Profession								
Qualification pédagogique								
Qualification linguistique								
Nom, prénom								
Courriel								
Téléphone								
Profession								
Qualification pédagogique								
Qualification linguistique								
<b>Total</b>								

Merci de mettre un 1 dans les cases le cas échéant et non des croix !

Légende: Cert A = Animateur de rencontres interculturelles  
 Cert AL = Animateur linguistique  
 Cert AI = Animateur-Interprète  
 TcP = Travail chez le partenaire  
 PP = Permanents pédagogiques

## Rencontres de groupes

La demande de subvention doit être accompagnée d'un «*concept pédagogique qui sous-tend le projet, présentant les contenus, les méthodes et les aspects interculturels et explicitant la participation des jeunes à la rencontre*» (cf. Directives OFAJ 4.2.3.G).

Veillez transmettre les informations relatives au programme (points 1 à 9 et 11) sur une feuille séparée.

### **Pour les Projets-IN, uniquement le programme prévisionnel.**

1. Contenu de la rencontre, thème principal, thèmes abordés.
2. Groupe cible : participants, composition du groupe (âge, classe, niveau dans la langue étrangère, sexe, jeunes ayant des besoins spécifiques, nationalité des participants du pays tiers, etc.).
3. Équipe d'encadrement : composition de l'équipe, préparation du programme et des participants.
4. Objectifs pédagogiques, objectifs particuliers.
5. Méthodes, moyens pédagogiques et activités envisagées, programme prévisionnel.
6. Communication linguistique durant la rencontre. Prévoyez-vous une animation linguistique ?
7. Comment la rencontre sera-t-elle évaluée ?
8. Merci d'envoyer à l'OFAJ un exemplaire des supports de communication (appel d'offres, flyers, brochures, affichettes, etc.). Pour les blogs, sites internet, etc. indiquer l'URL.  
Pour les photos, films, etc. merci d'envoyer un CD-Rom ou un DVD (cf. Directives OFAJ 4.2.6.B).
9. S'agit-il du premier échange franco-allemand de l'organisation locale subventionné par l'OFAJ ?
10. Données concernant la réciprocité :  
  
La rencontre dans le pays partenaire a déjà eu lieu.  
  
Date : \_\_\_ \_\_ \_\_\_\_  
  
Ville : \_\_\_\_\_  
  
La rencontre dans le pays partenaire va avoir lieu.  
  
Date : \_\_\_ \_\_ \_\_\_\_  
  
Ville : \_\_\_\_\_
11. Autres informations.

Dépenses	
<b>1. Frais de voyage (aller-retour)</b>	
a. Part. d'Allemagne (A)	€
b. Part. de France (F)	€
<b>Total 1a à 1b</b>	€
<b>2. Frais de séjour</b>	
a. Part. d'Allemagne (A)	€
b. Part. de France (F)	€
<b>Total 2a à 2b</b>	€
<b>3. Autres frais</b>	
a. Frais divers	€
<b>TOTAL DEPENSES</b>	€

Recettes					
cf. Directives OFAJ					
<b>I. Subvention demandée à l'OF AJ</b>					
<b>1. Frais de voyage</b>					
Pays	Nbre part.	Taux/part.	Total	ou forfait	
a. Participants A	x	=	€	€	
a. Encadrement A	x	=	€	€	
b. Participants F	x	=	€	€	
b. Encadrement F	x	=	€	€	
<b>2. Frais de séjour</b>					
Pays	Nbre part.	Taux/part.	Durée	Total ou forfait	
a. Participants A	x	x		= €	
a. Encadrement A	x	x		= €	
b. Participants F	x	x		= €	
b. Encadrement F	x	x		= €	
<b>3. Autres frais</b>					
a. Frais divers					€
<b>SOUS-TOTAL</b>					€
<b>II. Autres contributions</b>					
A préciser (Fonds publics, associations de jeunesse, organisations et institutions privées, etc.)					€
<b>Contribution des participants</b>					€
<b>Contribution de l'organisation</b>					€
<b>TOTAL RECETTES</b>					€

*Dépenses et recettes doivent être équilibrées.*

Je soussigné/Je soussignée (nom du chef d'établissement) \_\_\_\_\_

Téléphone \_\_\_\_\_ Courriel \_\_\_\_\_  
certifie l'exactitude des indications fournies et m'engage à respecter les Directives de l'OF AJ. Je certifie également avoir convenu avec mon partenaire allemand qu'il ne déposera pas de demande pour ce programme.

Fait à \_\_\_\_\_ le \_\_\_\_

Signature du chef d'établissement et cachet de l'établissement

**Cadre réservé à l'OF AJ**

Versement de l'acompte : <input type="checkbox"/> au demandeur <input type="checkbox"/> au partenaire <input type="checkbox"/> autre, préciser : _____	Subvention provisoire : _____ € acompte : _____ €  Date ____ Signature _____
---	---

Dépenses	
<b>1. Frais de voyage (aller-retour)</b>	
a. Part. d'Allemagne (A)	€
b. Part. de France (F)	€
<b>Total 1a à 1b</b>	€
<b>2. Frais de séjour</b>	
a. Part. d'Allemagne (A)	€
b. Part. de France (F)	€
<b>Total 2a à 2b</b>	€
<b>3. Autres frais</b>	
a. Frais divers	€
<b>TOTAL DEPENSES</b>	€

Recettes					
cf. Directives OFAJ					
<b>I. Subvention demandée à l'OF AJ</b>					
<b>1. Frais de voyage</b>					
Pays	Nbre part.	Taux/part.	Total	ou forfait	
a. Participants A	x	=	€	€	
a. Encadrement A	x	=	€	€	
b. Participants F	x	=	€	€	
b. Encadrement F	x	=	€	€	
<b>2. Frais de séjour</b>					
Pays	Nbre part.	Taux/part.	Durée	Total ou forfait	
a. Participants A	x	x		= €	
a. Encadrement A	x	x		= €	
b. Participants F	x	x		= €	
b. Encadrement F	x	x		= €	
<b>3. Autres frais</b>					
a. Frais divers					€
<b>SOUS-TOTAL</b>					€
<b>II. Autres contributions</b>					
A préciser (Fonds publics, associations de jeunesse, organisations et institutions privées, etc.)					€
<b>Contribution des participants</b>					€
<b>Contribution de l'organisation</b>					€
<b>TOTAL RECETTES</b>					€

*Dépenses et recettes doivent être équilibrées.*

Je soussigné(e) (nom du chef d'établissement) \_\_\_\_\_

Téléphone \_\_\_\_\_ Courriel \_\_\_\_\_  
certifie l'exactitude des indications fournies et m'engage à respecter les Directives de l'OF AJ. Je certifie également avoir convenu avec mon partenaire allemand qu'il ne déposera pas de demande pour ce programme.

Fait à \_\_\_\_\_ le \_\_\_\_

Signature du chef d'établissement et cachet de l'établissement

#### Cadre réservé à l'OF AJ

Versement de l'acompte :

- au demandeur  
 au partenaire  
 autre, préciser : \_\_\_\_\_

Subvention provisoire : \_\_\_\_\_ €

acompte : \_\_\_\_\_ €

Date \_\_\_\_ Signature \_\_\_\_\_